

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Петербургский государственный университет путей сообщения
Императора Александра I»
(ФГБОУ ВО ПГУПС)

Кафедра *«Русский и иностранные языки»*

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины
Б1.О.3 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
для направления
**23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических
машин и комплексов»**
по профилю
«Автомобильный сервис»

Форма обучения – очная, заочная

Санкт-Петербург
2026

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЙ

Рабочая программа рассмотрена и обсуждена на заседании кафедры
«Русский и иностранные языки»

Протокол № 6 от «29» января 2026 г.

Заведующий кафедрой
«Русский и иностранные языки»
«29» января 2026 г.

И. Ю. Хитарова

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП ВО
«__» _____ 20__ г.

Д. П. Кононов

1. Цели и задачи дисциплины

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» (Б1.О.3) (далее – дисциплина) составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (далее - ФГОС ВО), утвержденного «7» августа 2020 г., приказ Минобрнауки России № 916.

Целью изучения дисциплины является формирование и развитие способности применять коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия.

Для достижения цели дисциплины решаются следующие задачи:

- формирование и развитие у обучающихся когнитивной компетентности;
- формирование и развитие социокультурной компетентности;
- формирование и развитие прагматической компетентности;
- формирование и развитие языковой компетентности.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

Планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю) является формирование у обучающихся компетенций и/или части компетенций. Сформированность компетенций и/или части компетенций оценивается с помощью индикаторов достижения компетенций.

Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	Обучающийся <i>знает</i> : – фонетические, графические, лексические, грамматические и стилистические ресурсы иностранного языка для обеспечения академического и профессионального взаимодействия; – правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации; – современные коммуникативные технологии на иностранном языке.
УК-4.2.1. Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках	Обучающийся <i>умеет</i> : – применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия.
УК-4.3.1 Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском	Обучающийся <i>владеет</i> : – фонетическими, графическими, лексическими, грамматическими и стилистическими ресурсами иностранного языка для обеспечения академического и профессионального взаимодействия в устной и письменной форме с применением средств современных коммуникативных технологий.

Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине
и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках	

3. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)».

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Для очной формы обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Модуль	
		1	2
Контактная работа (по видам учебных занятий)	128	64	64
В том числе:			
– лекции (Л)	-	-	-
– практические занятия (ПЗ)	128	64	64
– лабораторные работы (ЛР)	-	-	-
Самостоятельная работа (СРС) (всего)	84	40	44
Контроль	40	4	36
Форма контроля (промежуточной аттестации)	13, 1Э	3	Э
Общая трудоемкость: час / з.е.	252/7	108/3	144/4

Примечание: «Форма контроля» – экзамен (Э), зачет (З).

Для заочной формы обучения

Вид учебной работы	Всего часов
Контактная работа (по видам учебных занятий)	12
В том числе:	
– лекции (Л)	-
– практические занятия (ПЗ)	12
– лабораторные работы (ЛР)	-
Самостоятельная работа (СРС) (всего)	227
Контроль	13
Форма контроля (промежуточной аттестации)	2КЛР, 13, 1Э,
Общая трудоемкость: час / з.е.	252/7

Примечание: «Форма контроля» – контрольная работа (КЛР), экзамен (Э), зачет (З).

5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины и содержание рассматриваемых вопросов
Для очной формы обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Индикаторы достижения компетенций
	1 модуль. Жизнь студента и мир без границ	Практические занятия № 1-2. Вводная беседа. Проведение диагностического теста. Word Order (Порядок слов), Present Tenses (Настоящие времена). Чтение - ознакомительное и изучающее. (4 часа) Практические занятия № -3-4. Порядок слов. Present Simple, Present Continuous. Говорение - развернутые ответы на вопросы. Spending holidays. (4 часа) Практические занятия № 5-6. Our University. Past Simple. Определение основного содержания социокультурного и академического текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике, названиям и т.п. (4 часа) Практические занятия № 7-8. Our University. Письмо - заполнение анкеты, написание визитной карточки. (4 часа) Практические занятия № 9-10. Present Perfect. Чтение ознакомительное / изучающее / просмотровое (по выбору преподавателя). (4 часа) Практические занятия № 11-12. Student Life. Аудирование - понимание основного смысла диалога или монолога по теме раздела. (4 часа) Практические занятия № 13-14. Student Life. Plans for the Future. Future Tenses. Распознавание значения слова по контексту и принадлежности к той или иной части речи. (4 часа) Практические занятия № 15-16. Student Life. Modal verbs and their Equivalents. Речевой этикет. Деловое письмо. (4 часа) Практическое занятие № 17-18. Passive voice. Языковые средства - стилистически нейтральная наиболее	УК-4.1.1. УК-4.1.1. УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1. УК-4.1.1. УК-4.3.1.

		употребительная лексика общего иностранного языка. (4 часа) Практические занятия № 19-20. Conditional Sentences. Чтение ознакомительное / изучающее / просмотровое (по выбору преподавателя). (4 часа) Практические занятия № 21-22. Appearance and Personality. Общая характеристика грамматического строя иностранного языка. (4 часа) Практические занятия № 23-24. Describing people. Значение порядка слов. Грамматика текста. Чтение и перевод на иностранном языке. (4 часа) Практические занятия № 25-26. Famous People at our University. Говорение: правила построения монологического высказывания. (4 часа) Практические занятия № 27-28. Hobbies and Free Time Activities. Определение темы текста в опоре на заголовки. Выделение главной и второстепенной информации текста. (4 часа) Практические занятия № 29-30. Spending Holidays. Устное сообщение на предложенную тему. Устойчивые выражения. Многозначность слова. (4 часа) Практические занятия № 31-32. Лексико-грамматический тест. Анализ результатов теста. Систематизация знаний по базовым вопросам нормативной грамматики в деловом контексте. (4 часа)	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.2.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1. УК-4.1.1. УК-4.1.1.
		Самостоятельная работа. Подготовка к устным высказываниям по разговорным темам раздела 1. Подготовка сообщений (презентаций). Выполнение лексических и грамматических упражнений по разделу 1.	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1.

		Работа с мультимедийными средствами, аудио и видео материалами.	
	2 модуль	Практические занятия № 33-34. Обзорное занятие по грамматике 1 семестра. (4 часа)	УК-4.1.1.
	Моя специальность и деловое общение	Практические занятия № 35-36. Устный перевод текста деловой направленности. (4 часа)	УК-4.1.1.
		Практические занятия № 37-38. Healthy Way of Life. Говорение - озвучивание главной и второстепенной информации текста с опорой на его структуру или план. (4 часа)	УК-4.2.1.
		Практические занятия № 39-40. Travelling on business. Аудирование - понимание основного содержания и деталей социокультурного, делового и общетехнического аудио-текста, основного смысла аудио-диалога. (4 часа)	УК-4.2.1.
		Практические занятия № 41-42. Accommodating Business Partners. Расширение и активизация наиболее употребительной лексики, относящейся к общему, деловому и общетехническому языку. (4 часа)	УК-4.3.1.
		Практические занятия № 43-44. Applying for a Job. Письмо (резюме) Выделение главной и второстепенной информации текста. Письменный перевод текста по профилю специальности. (4 часа)	УК-4.3.1.
		Практические занятия № 45-46. Applying for a Job. Job Interview. Аудирование - понимание основной информации, основных фактов, основной идеи аудио текста. Говорение - краткое устное сообщение (презентация) на знакомую тему, связанную с будущей специальностью. (4 часа)	УК-4.3.1.
		Практические занятия № 47-48. Сообщение My Native City. Говорение - краткое устное сообщение на тему, связанную с будущей специальностью. (4 часа)	УК-4.1.1.
		Практические занятия № 49-50. Talking about Companies. Чтение - полное и точное понимание содержания	УК-4.2.1.

		социокультурного, делового и общетехнического текста. (4 часа) Практические занятия № 51-52. Presenting a Company/Product. Участие в диалоге на знакомую повседневную, деловую, академическую и профессиональную тематику. Сообщения с элементами презентации. (4 часа) Практические занятия № 53-54. Attribute. Adverbial Modifier. Чтение ознакомительное / изучающее / просмотровое (по выбору преподавателя) текста по специальности. Аудирование - понимание основного содержания и деталей социокультурного, делового и общетехнического аудио-текста, основного смысла аудио-диалога. (4 часа) Практические занятия № 55-56. Complex Object and Complex Subject. Чтение - ознакомительное, изучающее, просмотровое. Деловая коммуникация в письменной форме. (4 часа) Практические занятия № 57-58. Absolute Participial Construction. Реферирование страноведческого текста. Чтение - полное и точное понимание содержания социокультурного, делового и общетехнического текста. (4 часа) Практические занятия № 59-60. Чтение ознакомительное / изучающее / просмотровое (по выбору преподавателя) текста по специальности. Реферирование страноведческого текста. (4 часа) Практические занятия № 61-62. Обзорное занятие по грамматике семестра. Грамматические омонимы (Grammar Homonyms). (4 часа) Практические занятия № 63-64. Грамматический тест Систематизация знаний по вопросам нормативной грамматики и лексики в деловом и профессиональном контексте. (4 часа)	УК-4.3.1. УК-4.2.1. УК-4.2.1. УК-4.2.1. УК-4.2.1. УК-4.1.1. УК-4.1.1
		Самостоятельная работа. Работа по изучению специальной лексики и терминов. Чтение и перевод текстов по специальности. Выполнение лексических и грамматических упражнений к разделу 2. Подготовка сообщений и презентаций.	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1.

		Подготовка к реферированию текстов.	
--	--	-------------------------------------	--

Для заочной формы обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Индикаторы достижения компетенций
	Жизнь студента и мир без границ	Практическое занятие № 1. Our University. Past Simple. Student Life. Word Order (Порядок слов), Present Tenses (Настоящие времена). Past Tenses (прошедшие времена). (2 часа). Практическое занятие № 2. My future plans. Future Tenses (Будущие времена). Subjunctive Mood (сослагательное наклонение) (2 часа). Практическое занятие № 3. Describing People: Appearance and Personality; Hobbies and Interests (2 часа)	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.1.1. УК-4.2.1.
		Самостоятельная работа. Подготовка к устным высказываниям по разговорным темам раздела 1. Подготовка сообщений. Выполнение лексических и грамматических упражнений по разделу 1.	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1.
	Моя специальность и деловое общение	Практическое занятие № 3. . Formal English. Чтение - полное и точное понимание содержания делового текста My speciality. (2 часа). Практическое занятие № 4. Чтение - полное и точное понимание содержания общетехнического текста. (2 часа). Практическое занятие № 6. My speciality. Чтение - полное и точное понимание содержания специального текста. (2 часа)	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.1.1. УК-4.2.1.
		Самостоятельная работа. Работа по изучению специальной лексики и терминов. Чтение и перевод текстов по специальности. Выполнение лексических и грамматических упражнений к разделу 2. Подготовка сообщений. Подготовка к реферированию текстов.	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1.

5.2. Разделы дисциплины и виды занятий

Для очной формы обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Л	ПЗ	ЛР	СРС	Всего
1	2	3	4	5	6	7
1	Жизнь студента и мир без границ	-	64	-	40	104
3	Моя специальность и деловое общение	-	64	-	44	104
	Итого		128	-	84	212
Контроль						40
Всего (общая трудоемкость, час.)						252

Для заочной формы обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Л	ПЗ	ЛР	СРС	Всего
1	2	3	4	5	6	7
1	Жизнь студента и мир без границ	-	6	-	96	104
4	Моя специальность и деловое общение	-	6	-	131	135
	Итого		12	-	227	239
Контроль						13
Всего (общая трудоемкость, час.)						252

6. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Оценочные материалы по дисциплине являются неотъемлемой частью рабочей программы и представлены отдельным документом, рассмотренным на заседании кафедры и утвержденным заведующим кафедрой.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Порядок изучения дисциплины следующий:

1. Освоение разделов дисциплины производится в порядке, приведенном в разделе 5 «Содержание и структура дисциплины». Обучающийся должен освоить все разделы дисциплины, используя методические материалы дисциплины, а также учебно-методическое обеспечение, приведенное в разделе 8 рабочей программы.

2. Для формирования компетенций обучающийся должен представить выполненные типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, предусмотренные текущим контролем успеваемости (см. оценочные материалы по дисциплине).

3. По итогам текущего контроля успеваемости по дисциплине, обучающийся должен пройти промежуточную аттестацию (см. оценочные материалы по дисциплине).

8. Описание материально-технического и учебно-методического обеспечения, необходимого для реализации программы бакалавриата по дисциплине

8.1. Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, укомплектованные специализированной учебной мебелью и оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории: настенным экраном (стационарным или переносным), маркерной доской и (или) меловой доской, мультимедийным проектором (стационарным или переносным).

Все помещения, используемые для проведения учебных занятий и самостоятельной работы, соответствуют действующим санитарным и противопожарным нормам и правилам.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

8.2. Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства. Перечень лицензионных программ представлен на внутреннем портале ФГБОУ ВО ПГУПС по адресу <http://eaisu.pgups.edu.mps/info/prog/>

8.3. Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных:

Базы данных при освоении данной дисциплины не используются.

8.4. Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к информационным справочным системам:

1. Перечень информационных справочных систем Университета
<https://www.pgups.ru/sveden/objects/>

8.5. Перечень печатных изданий, используемых в образовательном процессе:

8.5.1. Перечень основной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Alma mater: учеб. пособие по англ. яз. для студентов бакалавриата и специалитета / Е. А. Афанасьева [и др.]. ; ред. Е. А. Афанасьева ; ФГБОУ ВО ПГУПС. - Санкт-Петербург : ФГБОУ ВО ПГУПС, 2020. - 42 р.
2. Научно-технические и экономические тексты на английском языке (для бакалавров, специалистов, магистрантов): практикум / Е.А. Афанасьева, И.М. Павлова, Г.И. Панкратьева, В..Н. Синельникова, Н.П. Юрьевская. – СПб.: ФГБОУ ВО ПГУПС, 2019. – 47 с.
3. Афанасьева, Е. А. Сборник упражнений по грамматике английского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. А. Афанасьева, О. Н. Ровбо [и др.]. - [Б. м.] : ПГУПС, 2020. - 44 с. – Режим доступа: https://library.pgups.ru/jirbis2/components/com_irbis/pdf_view/?825898
4. Афанасьева Е.А., Зелинская Ю.А., Лютомская И.Л., Рипачева Е.А. Деловой английский язык: учебное пособие по английскому языку/ – СПб.: ФГБОУ ВО ПГУПС, 2020, – 53 с.

8.5.2. Перечень дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Сборник текстов и упражнений по разговорным темам на английском языке для студентов 1 курса [Текст] / ФБГОУ ВО ПГУПС, каф. "Иностр. языки" ; сост.: Е. А. Афанасьева [и др.]. - Санкт-Петербург : ФБГОУ ВО ПГУПС, 2017. - 52 с.
2. Kavanagh, M., English for the Automobile Industry. – Oxford University Press, 2008. – 80 p.
3. Emmerson, P., «Business Grammar Builder». Macmillan, 2010. – 273 p.
4. Williams, E.J. «Presentations in English». Macmillan Education, 2008. – 128 p.

При освоении дисциплины нормативно-правовая документация не используется.

8.6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», используемых в образовательном процессе:

1. Личный кабинет ЭИОС [Электронный ресурс]. – URL: my.pgups.ru — Режим доступа: для авториз. пользователей;
2. Электронная информационно-образовательная среда. [Электронный ресурс]. – URL: <https://sdo.pgups.ru> — Режим доступа: для авториз. пользователей;
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY - Режим доступа: <http://elibrary.ru/>, свободный;
4. Электронно-библиотечная система ibooks.ru [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://ibooks.ru/> — Загл. с экрана.
5. Электронно-библиотечная система ЛАНЬ [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/books> — Загл. с экрана.
6. Oxford University Press [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://global.oup.com/?cc=ru>, свободный. – Загл. с экрана.
7. Cambridge Open [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.cambridge.org/core/what-we-publish/open-access>, свободный. – Загл. с экрана.

Разработчик рабочей программы
доцент кафедры
«Русский и иностранные языки»
«29» января 2026 г

Е.А.Рипачева